KINH ÑAÏI PHÖÔNG QUAÛNG THAÄP LUAÂN

**QUYEÅN 7**

**Phaåm 9: XA LÌA SÖÏ GANH GHEÙT**

Baáy giôø, Boà-taùt Kim Cang Taïng baïch Phaät:

–Baïch Theá Toân! Theá naøo laø Ñaïi Boà-taùt ñoái vôùi thöøa Thanh vaên vaø Bích-chi-phaät khoâng sinh nghi, gheùt? Ñoái vôùi caùc Boà-taùt khaùc cuõng khoâng sinh xem thöôøng? Theá naøo laø ôû trong chuùng Thanh vaên cuûa Nhö Lai thaønh töïu phaùp khí hay khoâng thaønh töïu phaùp khí, ñeàu khoâng cheâ traùch, ñoái vôùi Ñaïi thöøa luoân tu haønh hoaøn haûo? Laøm theá naøo ñeå ñaït ñöôïc trí tueä saùng suoát, ñaït taát caû Tam-muoäi, caùc Ñaø-la-ni vaø caùc ñòa nhaãn? Laøm theá naøo ñaït ñöôïc phaùp taêng tieán khoâng thoaùi lui? Laøm theá naøo luoân ñaït ñöôïc tri thöùc thieän? Laøm theá naøo khoâng xa lìa giaùo phaùp cuûa Phaät, cuùng döôøng chuùng Taêng vaø caùc Boà-taùt? Laøm theá naøo ñoái vôùi caên laønh khoâng sinh nhaøm chaùn? Ñoái vôùi haïnh nguyeän cuûa Boà-taùt laøm theá naøo ñeå khoâng heà chaùn ñuû?

Ñöùc Phaät baûo Boà-taùt Kim Cang Taïng:

–Naøy thieän nam! Ñaïi Boà-taùt coù möôøi loaïi luaân. Neáu coù theå thaønh töïu ñöôïc caùc luaân nhö vaäy thì ñoái vôùi thöøa Thanh vaên vaø Bích-chi-phaät ñeàu khoâng xem thöôøng, cho ñeán ñoái vôùi thöøa Boà-taùt cuõng khoâng xem thöôøng. Neáu ôû trong chuùng Thanh vaên cuûa Nhö Lai, thaønh töïu phaùp khí hay khoâng thaønh töïu phaùp khí, ñeàu khoâng nghi, gheùt, thöôøng ñaït ñöôïc phaùp luaân tieán tôùi khoâng thoaùi lui, ñoái vôùi Ñaïi thöøa cuõng ñöôïc taêng tröôûng khoâng thieáu soùt, luoân ñaït ñöôïc thieàn ñònh, caùc Toång trì vaø caùc ñòa nhaãn, khoâng xa rôøi phaùp cuûa Ñöùc Phaät, cuùng döôøng chuùng Taêng vaø caùc Boà-taùt, mong caàu caên laønh ñeàu khoâng chaùn ñuû, ñöôïc thanh tònh vöõng chaéc, phaùt voâ löôïng haïnh nguyeän, duø quaù khöù ñaõ taïo taùc caùc nghieäp xaáu aùc, ñeàu nhôø trí ñòa kim cang cuûa baäc Hieàn thaùnh laøm cho baët döùt, ñaït ñöôïc Nieát-

baøn. Taát caû nghieäp xaáu aùc ñaõ gaây nôi hieän taïi, thaûy ñeàu döùt saïch khoâng taïo taùc nöõa, coù theå mau thaønh töïu phaùp luaân voâ thöôïng, ñöôïc ngoïc baùu baûy Giaùc chi khoâng chaùn ñuû, coù theå döùt tröø taát caû caùc keát söû ñaõ gaén lieàn vôùi chuùng sinh.

Naøy thieän nam! Ví nhö Chuyeån luaân thaùnh vöông, neáu muoán du haønh thì xe baùu ñi tröôùc nhaát, coøn caùc baùu khaùc ñeàu ñi theo sau, coù theå dieät tröø caùc thöù aùc, tröôïc cuûa taát caû chuùng sinh trong boán chaâu thieân haï, cuõng laøm cho taát caû moïi ngöôøi nôi boán chaâu thieân haï thaân taâm ñeàu thoï höôûng vui söôùng. Ñaïi Boà-taùt cuõng laïi nhö vaäy. Neáu thaønh töïu ñaày ñuû möôøi luaân, ñoái vôùi thöøa Thanh vaên khoâng sinh xem thöôøng, cho ñeán taát caû chuùng sinh cuõng ñeàu nöông töïa ñeå toàn taïi.

Naøy thieän nam! Ví nhö xe lôùn ñaày ñuû boán baùnh, nhieàu ngöôøi nöông theo xe naøy ñi treân ñöôøng thaúng, hai beân ñöôøng coù soûi ñaù, caùc caây coái, thaäm chí caùc caønh nhaùnh hoa quaû ñeàu bò xe caùn nghieàn, thaûy ñeàu tieâu dieät. Nhö theá Ñaïi Boà-taùt vì caùc chuùng sinh, neáu coøn taát caû toäi chöôùng nôi chaùnh phaùp ñeàu nghieàn naùt, dieät heát, khieán cho khoâng coøn thoï nhaän quaû baùo.

Naøy thieän nam! Ví nhö voøng kieám saéc ñeàu coù theå chaët ñöùt ñaàu cuûa oaùn ñòch, ñaõ chaët ñöùt tay chaân nôi thaân theå taát khoâng coøn cöû ñoäng. Ñaïi Boà-taùt neáu coù theå thaønh töïu ñaày ñuû möôøi luaân nhö vaäy thì taát caû saùu neûo, caùc aùc nôi Duïc giôùi, thaûy ñeàu ñoaïn tröø, laøm cho döùt heát khoâng coøn thoï nhaän quaû baùo khaùc.

Naøy thieän nam! Ví nhö luùc naêm maët trôøi xuaát hieän thì taát caû ñaïi ñòa trong boán coõi thieân haï, nhöõng choã coù nöôùc ñeàu bò khoâ caïn. Ñaïi Boà-taùt thaønh töïu ñaày ñuû möôøi luaân nhö vaäy coù theå döùt saïch caùc toäi cuûa nghieäp chöôùng vaø baùo chöôùng cho chuùng sinh, nguoàn goác cuûa caùc khoå naõo ñeàu tieâu dieät.

Ví nhö khi tai naïn veà gioù khôûi leân, trong choác laùt gioù lôùn ôû boán phöông cuøng thoåi maïnh, coù theå thoåi bay taûng ñaù to, caùc ngoïn nuùi ñeàu thaønh vi traàn. Ñaïi Boà-taùt thaønh töïu möôøi luaân nhö vaäy, vì caùc chuùng sinh nöông töïa cuøng nhau, laøm cho boán ngoïn nuùi keát söû ñieân ñaûo vaø caùc nghieäp chöôùng, toäi naëng ñeàu dieät tröø, döùt heát nguoàn goác cuûa khoå ñau khieán khoâng coøn soùt.

[www.daitangkinh.org](http://www.daitangkinh.org/)

Naøy thieän nam! Ví nhö sö töû vöông, neáu luùc gaàm leân thì taát caû caùc loaøi suùc sinh vaø caùc chuùng sinh thaûy ñeàu sôï haõi. Ñaïi Boà-taùt aáy cuõng nhö vaäy, cho ñeán haøng ngoaïi ñaïo vaø caùc hoïc phaùi khaùc, tri thöùc aùc ñeàu kinh sôï queân maát lôøi bieän luaän.

Naøy thieän nam! Ví nhö Thích Ñeà-hoaøn Nhaân ñem quaân binh tröôùc sau vaây quanh, tay caàm chaøy kim cang ñaùnh baïi A-tu-la. Ñaïi Boà-taùt thaønh töïu möôøi luaân cuõng nhö vaäy, taát caû quyeán thuoäc cuûa ngoaïi ñaïo taø kieán, tri thöùc aùc ñeàu bò tröø dieät.

Naøy thieän nam! Ví nhö ngoïc baùu Nhö yù, ñöôïc treo nôi ngoïn côø, töø treân cao möa xuoáng voâ soá vaät baùu. Ñaïi Boà-taùt thaønh töïu möôøi luaân nhö vaäy, coù theå giöõ gìn côø trì giôùi, möa xuoáng caùc traän möa phaùp, ban cho voâ löôïng chuùng sinh.

Naøy thieän nam! Ví nhö choán u aùm veà ñeâm khi aùnh saùng cuûa maët traêng xuaát hieän thì dieät heát taát caû söï toái taêm. Neáu coù caùc chuùng sinh meâ môø, queân maát ñöôøng ñi, töùc khieán hoï thaáy ñöôïc ñöôøng chaùnh. Ñaïi Boà-taùt thaønh töïu möôøi luaân cuõng nhö vaäy. Chuùng sinh bò voâ minh toái taêm ngaên che neân boû maát taùm con ñöôøng chaân chaùnh, Ñaïi Boà-taùt cuõng giaûng noùi voâ soá giaùo phaùp cho hoï, laøm cho aùnh saùng aáy chieáu soi taän cuøng caùc khoå, chæ baøy taùm con ñöôøng chaùnh.

Naøy thieän nam! Ví nhö maët trôøi luùc môùi loù daïng, taát caû luùa thoùc thaûy ñeàu taêng tröôûng, caùc ñoùa hoa ñua nôû vaø caùc caây thuoác ñeàu ñöôïc thaønh töïu, laøm tan baêng tuyeát treân nuùi chaûy xuoáng ñaày traøn caùc soâng, daàn daàn chaûy ra bieån caû.

Ñaïi Boà-taùt thaønh töïu ñaày ñuû möôøi luaân cuõng nhö vaäy, ñieàu phuïc ñöôïc giôùi, taâm Töø bi giaûng noùi voâ löôïng giaùo phaùp cho caùc chuùng sinh, coù theå phaùt sinh caên laønh vaø voâ soá hoa quaû, khieán taát caû keát söû nôi nghieäp baùo xaáu aùc vaø nuùi taø kieán thaûy ñeàu tieâu tröø, cho ñeán chöùng ñaéc Nieát-baøn roát raùo, ñoái vôùi taát caû quaû vò vi dieäu ñeàu ñaït ñöôïc voâ löôïng. Nhôø tín, giôùi, thí, nghe, giuùp cho trí tueä ñaït ñöôïc voâ löôïng Tam-muoäi, laàn löôït nhö vaäy, gioáng nhö soâng lôùn chaûy daàn traøn ñaày, nhôø daàn traøn ñaày neân coù theå laøm cho chuùng sinh hoäi nhaäp vaøo thaønh Nieát-baøn voâ uùy.

Naøy thieän nam! Theá naøo goïi laø möôøi loaïi luaân cuûa Ñaïi Boà- taùt? Ñoù laø möôøi ñieàu thieän. Boà-taùt thaønh töïu möôøi loaïi luaân naøy,

môùi coù theå taïo moïi thaønh töïu ñaày ñuû cho taát caû chuùng sinh. Boà-taùt do xa lìa söï saùt sinh neân coù theå laøm cho taát caû chuùng sinh khoâng sôï khoâng haõi, khoâng coøn taát caû öu saàu khoå naõo, caên laønh thaønh töïu, quaû baùo ñaày ñuû. Neáu ôû ñôøi tröôùc ñaõ löu chuyeån nôi saùu ñöôøng, chìm ñaém trong doøng soâng sinh töû, nhôø nhaân duyeân khoâng saùt sinh naøy, neân moïi taïo nghieäp xaáu aùc kia, taát caû caùc phieàn naõo nôi thaân, khaåu, yù, coù theå laøm cho chuùng sinh bò chöôùng ngaïi ñoái vôùi chaùnh phaùp, töï mình laøm hay chæ daïy ngöôøi khaùc laøm, thaäm chí thaáy ngöôøi khaùc laøm ñeàu tuøy hyû, neáu thoï nhaän giöõ gìn luaân khoâng saùt haïi nhö vaäy, thaûy ñeàu nghieàn naùt taát caû toäi baùo chöôùng ngaïi cuûa nghieäp aùc khieán khoâng coøn soùt. Cuõng nhôø nhaân duyeân khoâng saùt sinh, neân coù theå khieán cho taát caû chö Thieân vaø loaøi ngöôøi ñeàu sinh öa thích, khoâng coøn nghi ngôø, thoï maïng seõ ñöôïc daøi laâu, sau khi laâm chung, ñaõ coù vôï con vaø quyeán thuoäc yeâu meán thaûy ñeàu vaây quanh, thaân khoâng thoï nhaän söï ñau khoå, thaäm chí thaàn thöùc ra ñi khoâng trôû laïi nöõa, hoaøn toaøn khoâng thaáy vua Dieâm-la vaø caùc nguïc toát. Hoaëc khi laâm chung gaëp tri thöùc thieän, thanh tònh giöõ giôùi, taâm öa thích ruoäng phöôùc, xaû boû thaân naøy roài ñöôïc sinh vaøo trong loaøi ngöôøi, caùc caên lanh lôïi thoâng minh, laïi gaëp tri thöùc thieän, giöõ giôùi thanh tònh, luoân öa thích ruoäng phöôùc, ñoaïn tröø caùc vieäc xaáu aùc, chæ mong caàu taát caû haïnh cuûa Ñaïi Boà-taùt, nhaäp vaøo bieån trí saâu xa, ñaït ñöôïc ñaïo Boà-ñeà. Nhöõng choán sinh ra, thöôøng traùnh xa caùc coõi binh ñao, caùc coõi nöôùc xaáu aùc, tuoåi thoï maïng soáng ñöôïc taêng tröôûng, ôû nôi nöôùc thanh tònh töï taïi, lìa moïi söï kinh sôï, nhö tuoåi thoï cuûa Ñöùc Phaät kia laø voâ löôïng, voâ bieân, cuõng coù theå taïo ñöôïc thoï maïng nhö theá, vì caùc chuùng sinh giaûng noùi giaùo phaùp, hoùa ñoä, thaäm chí sau khi Ñöùc Phaät nhaäp Nieát-baøn chaùnh phaùp cuõng truï laâu nhö vaäy. Naøy thieän nam! Ñoù goïi laø baùnh xe thöù nhaát cuûa Ñaïi Boà-taùt.

Neáu Ñaïi Boà-taùt thaønh töïu ñöôïc luaân naøy, ñoái vôùi thöøa Thanh vaên vaø Bích-chi-phaät khoâng coøn thieáu soùt, ñoái vôùi taát caû ñeä töû Thanh vaên cuûa Nhö Lai cuõng khoâng thieáu soùt, khoâng thoaùi lui nôi Ñaïi thöøa, taát caû Tam-muoäi, caùc Ñaø-la-ni vaø caùc nhaãn… ñeàu ñaït ñeán taát caû ñòa töï taïi, luoân thuaän theo tri thöùc thieän, chö Phaät vaø Boà-taùt ñeå laõnh hoäi chaùnh phaùp, cuùng döôøng chuùng Taêng, gieo troàng caùc caên laønh, luoân

[www.daitangkinh.org](http://www.daitangkinh.org/)

khoâng chaùn ñuû, tu taäp taát caû haïnh nguyeän cuûa Boà-taùt cuõng khoâng bieát chaùn. Vì sao? Vì chö Phaät quaù khöù, ñoái vôùi möôøi aùc naøy thaûy ñeàu xa lìa, moãi moãi nghieäp aùc baát thieän cuõng khoâng khen ngôïi, vì vaäy cho neân, naøy thieän nam! Ñoái vôùi möôøi ñieàu thieän aáy coù theå giöõ gìn moät nghieäp thieän, nhôø töôùng nhö theá neân coù theå ñaït ñöôïc quaû baùo, nhö tröôùc ñaõ noùi.

Laïi nöõa, naøy thieän nam! Ñaïi Boà-taùt tu haønh khoâng troäm caép, coù theå ban cho taát caû chuùng sinh, khoâng kinh khoâng haõi khoâng sôï, cuõng khoâng saàu naõo, mình ñaõ coù caùc vaät duïng aên uoáng, thaân theå, taøi saûn, söï nghieäp cuûa phaùp, thöôøng mong caàu taát caû söï lôïi ích nhö phaùp, khoâng mong muoán ñieàu phi phaùp, nhôø quaû baùo cuûa haïnh nghieäp nôi caên laønh aáy. Giaû söû tröôùc kia töøng löu chuyeån trong saùu neûo, chìm ñaém nôi doøng soâng sinh töû, nhôø naêng löïc khoâng troäm caép naøy, cho neân thaân, khaåu, yù nghieäp duø ñaõ gaây taïo caùc toäi loãi coù theå laøm chöôùng ngaïi chaùnh phaùp, cho ñeán taøi saûn söï nghieäp ñeàu caûn trôû, hoaëc töï mình laøm, hoaëc sai ngöôøi khaùc laøm, hoaëc thaáy laøm vui theo, nhôø luaân khoâng troäm caép aáy, khieán thaûy ñeàu tröø dieät, khoâng coøn soùt. Cuõng laøm cho chuùng trôøi, ngöôøi öa thích, khoâng coøn nghi ngôø, cho ñeán khi laâm chung, vôï con quyeán thuoäc taát caû ñeàu vaây quanh, ñöa tieãn, thaân khoâng thoï nhaän caùc söï ñau khoå. Sau khi maïng chung thaàn thöùc ñöôïc vaõng sinh, khoâng gaëp vua Dieâm-la vaø caùc nguïc toát, luoân gaëp caùc baäc Thieän tri thöùc, ñaùng meán, giöõ giôùi thanh tònh, taâm öa thích ruoäng phöôùc, xa lìa taát caû phaùp xaáu aùc, thaønh töïu ñaày ñuû taát caû voâ löôïng phaùp laønh, tuøy theo choã ñaõ sinh ra ñeàu ñaït ñöôïc nhieàu taøi saûn, söï nghieäp. Coù cuûa caûi vaø söï nghieäp roài, taát xa lìa moïi söï sôï haõi, khoâng coù caùc naïn veà löûa, nöôùc, giaëc cöôùp, coù theå ñaït ñeán quaû vò Boà-ñeà, ñaït ñöôïc caùc baùu, ñaày ñuû caây baùu trang nghieâm coõi Phaät, khoâng coù ngaõ vaø ngaõ sôû, khoâng chaáp laáy, khoâng ñaém nhieãm, thaønh töïu taát caû haïnh nghieäp cuûa chuùng sinh, khoâng coøn ngaõ sôû, khoâng coù ñoái töôïng nhaän laõnh, khoâng thoï maïng, khoâng chuùng sinh, thaûy ñeàu thaâu toùm nôi coõi nöôùc cuûa Phaät aáy. Naøy thieän nam! Ñoù goïi laø luaân thöù hai cuûa Ñaïi Boà-taùt.

Neáu Boà-taùt coù theå thaønh töïu ñöôïc luaân naøy, ñoái vôùi thöøa Thanh vaên vaø Bích-chi-phaät ñeàu khoâng vöôùng maéc, cho ñeán ñeä töû Thanh

vaên cuûa Nhö Lai cuõng khoâng hieàm nghi, töï mình ñoái vôùi luaân cuûa Ñaïi thöøa ñeàu khoâng nhaøm chaùn, ñaït ñöôïc taát caû caùc phaùp moân Tam- muoäi vaø Ñaø-la-ni, nhaãn ñòa, cuõng khoâng xaû boû taát caû theä nguyeän.

Laïi nöõa, naøy thieän nam! Ñaïi Boà-taùt thaân hoaøn toaøn xa lìa taø daâm. Taát caû chuùng sinh ñeàu bò daâm duïc loâi cuoán laøm chìm ñaém, Boà- taùt coù theå ban cho hoï söï khoâng sôï haõi, khoâng ganh gheùt, khoâng giaän döõ naõo haïi. Ñoái vôùi nhan saéc cuûa vôï mình luoân sinh bieát ñuû, khoâng mong muoán ñieàu phi phaùp, nhôø naêng löïc nôi quaû baùo cuûa caên laønh naøy, cho neân duø ñôøi tröôùc coù quaû baùo do taø daâm, phaûi sinh töû nôi saùu neûo, löu chuyeån trong caùc coõi, töï mình laøm hoaëc baûo ngöôøi khaùc laøm, hoaëc thaáy laøm vui theo, ñeàu khieán xa lìa luaân taø daâm, nghieàn naùt, ñoaïn tröø haún nghieäp xaáu aùc khoâng coøn soùt, cho ñeán thaønh töïu ñaïo quaû Boà-ñeà, sinh vaøo coõi tònh, nôi khoâng coù ngöôøi nöõ, thanh tònh baäc nhaát, caùc chuùng sinh nôi coõi aáy ñeàu töø hoùa sinh, khoâng phaûi do töø cha meï hoøa hôïp thoï thaân. Naøy thieän nam! Ñoù goïi laø luaân thöù ba cuûa Ñaïi Boà-taùt. Ñaïi Boà-taùt thaønh töïu ñöôïc luaân naøy, hoaøn toaøn khoâng xaû boû taát caû haïnh nguyeän.

Laïi nöõa, naøy thieän nam! Ñaïi Boà-taùt troïn ñôøi xa lìa caùc lôøi noùi hö voïng, luoân noùi lôøi thuaän hôïp. Do nhaân duyeân aáy neân ñöôïc haøng trôøi, ngöôøi hoan hyû, sôùm ñaït ñöôïc Boà-ñeà, khoâng dua nònh chuùng sinh, sinh vaøo nöôùc aáy, lôøi noùi luoân chaân thaät, khoâng coù giaû doái. Ñoù goïi laø luaân thöù tö cuûa Ñaïi Boà-taùt.

Boà-taùt thaønh töïu ñöôïc luaân naøy, cho ñeán khi chöùng ñaéc ñaïo quaû Boà-ñeà, luoân mong caàu taát caû haïnh nguyeän cuûa Boà-taùt khoâng chaùn ñuû, hoaøn toaøn chaúng heà xaû boû.

Laïi nöõa, naøy thieän nam! Ñaïi Boà-taùt ñoái vôùi caû ñôøi mình khoâng noùi hai löôõi, do nhôø caên laønh naøy neân thaønh töïu ñöôïc ñaïo Boà-ñeà, ñieàu phuïc chuùng sinh, tu taäp theo saùu phaùp hoøa kính, sinh vaøo coõi nöôùc aáy, ñeàu cuøng moät loøng cung kính vôùi nhau, khoâng coù sai traùi, tu taäp phaùp chaân thaät. Naøy thieän nam! Ñoù goïi laø luaân thöù naêm cuûa Ñaïi Boà-taùt.

Ñaïi Boà-taùt thaønh töïu ñöôïc luaân naøy, luoân mong caàu haïnh nguyeän cuûa Boà-taùt khoâng bieát nhaøm chaùn, troïn ñôøi khoâng xaû boû.

Laïi nöõa, naøy thieän nam! Ñaïi Boà-taùt xa lìa aùc khaåu, cho ñeán

[www.daitangkinh.org](http://www.daitangkinh.org/)

thaønh töïu ñöôïc quaû Boà-ñeà, tai hoaøn toaøn khoâng nghe nhöõng vieäc khoâng vöøa yù, luoân sinh vaøo nöôùc cuûa chö Phaät, thöôøng nghe tieáng hoøa nhaõ cuûa voâ soá ngöôøi vaø aâm thanh vi dieäu, nghe tieáng caùc phaùp ñaày khaép coõi Phaät, taâm nieäm thaønh töïu Phaïm aâm thanh tònh saâu xa, chuùng sinh nhö vaäy ñöôïc sinh vaøo coõi Phaät. Naøy thieän nam! Ñoù goïi laø luaân thöù saùu cuûa Ñaïi Boà-taùt.

Boà-taùt thaønh töïu ñöôïc luaân naøy, töø luùc môùi phaùt taâm cho ñeán khi thaønh Phaät, thöôøng mong caàu taát caû haïnh nguyeän cuûa Boà-taùt, khoâng bieát chaùn ñuû, troïn khoâng xaû boû.

Laïi nöõa, naøy thieän nam! Ñaïi Boà-taùt, ñoái vôùi thaân maïng cuûa ñôøi mình luoân xa lìa lôøi noùi theâu deät, cho ñeán ñaït ñaïo quaû Boà-ñeà, thöôøng ôû coõi nöôùc cuûa Phaät, nghe traêm ngaøn phaùp aâm cuûa caùc Ñaïi Boà-taùt ñaày khaép caûnh giôùi, luoân xa lìa taát caû lôøi noùi theâu deät, thaønh töïu voâ löôïng lôøi noùi phaùp thieän, chuùng sinh nhö vaäy ñeàu sinh vaøo coõi nöôùc Ñöùc Phaät aáy. Naøy thieän nam! Ñoù goïi laø luaân thöù baûy cuûa Ñaïi Boà-taùt. Boà-taùt thaønh töïu ñöôïc luaân naøy, cho ñeán ñaïo quaû Boà-ñeà, luoân mong caàu taát caû haïnh nguyeän cuûa Boà-taùt khoâng nhaøm chaùn, troïn ñôøi

khoâng xaû boû.

Laïi nöõa, naøy thieän nam! Ñaïi Boà-taùt ñoái vôùi thaân mình xa lìa tham duïc, cho ñeán ñaït ñaïo Boà-ñeà, thöôøng sinh vaøo nöôùc thanh tònh, ñaát baèng phaúng nhö loøng baøn tay, ñaày ñuû caùc thöù baùu, cuõng laáy caây baùu laøm trang nghieâm coõi aáy, laïi coù bao nhieâu thöù y baùu quyù giaù, anh laïc, côø phöôùn, daây vaøng, chuoãi ngoïc, trong theá giôùi aáy coù voâ soá caây baùu noái keát ñan xen taïo neân veû traùng leä. Chuùng sinh nôi coõi nöôùc aáy xa lìa söï cao ngaïo, ngaõ maïn, daùng maïo ñoan trang, caùc caên ñaày ñuû, taâm aáy bình ñaúng, chuùng sinh nhö vaäy ñeàu sinh vaøo coõi nöôùc aáy. Naøy thieän nam! Ñoù goïi laø luaân thöù taùm cuûa Ñaïi Boà-taùt.

Boà-taùt thaønh töïu ñöôïc luaân naøy, cho ñeán ñaït ñaïo quaû Boà-ñeà, luoân mong caàu taát caû haïnh nguyeän cuûa Boà-taùt khoâng nhaøm chaùn, troïn khoâng xaû boû.

Laïi nöõa, naøy thieän nam! Ñaïi Boà-taùt ñoái vôùi caû ñôøi mình luoân xa lìa söï giaän döõ, cho ñeán ñaït ñaïo quaû Boà-ñeà ñeàu döùt tröø taát caû phieàn naõo caáu ueá, maây buïi, gioù döõ. ÔÛ trong nöôùc thanh tònh aáy khoâng coøn caùc thöù ueá tröôïc, ñoaïn tröø kieâu maïn. Sinh vaøo coõi nöôùc

kia roài, thaân hình ñeïp ñeõ, töôùng toát baäc nhaát, caùc caên ñaày ñuû, duøng thieàn ñònh, Töø bi ñeå trang nghieâm nôi mình, nhöõng chuùng sinh nhö vaäy ñeàu sinh vaøo coõi nöôùc aáy. Naøy thieän nam! Ñoù laø luaân thöù chín cuûa Ñaïi Boà-taùt.

Boà-taùt thaønh töïu ñöôïc luaân naøy cho ñeán khi chöùng ñaéc ñaïo quaû Boà-ñeà, luoân mong caàu laøm moïi haïnh nguyeän cuûa Boà-taùt, khoâng heà nhaøm chaùn, troïn ñôøi khoâng xaû boû.

Laïi nöõa, naøy thieän nam! Ñaïi Boà-taùt nôi troïn ñôøi mình luoân xa moïi taø kieán, laïi coù theå do xa lìa luaân taø kieán naøy, khieán chö Thieân vaø loaøi ngöôøi öa thích. Neáu coù chuùng sinh luaân hoài trong saùu neûo, chìm ñaém nôi doøng saâu sinh töû, nhöõng ngöôøi naøy daáy khôûi taát caû nghieäp chöôùng vaø phieàn naõo chöôùng nôi thaân, khaåu vaø yù, laøm chöôùng ngaïi chaùnh phaùp, hoaëc töï mình laøm, hoaëc daïy ngöôøi khaùc laøm, hoaëc thaáy laøm vui theo, nhôø xa lìa luaân taø kieán naøy, neân ñoaïn döùt heát moïi nghieäp buoäc troùi, khieán khoâng coøn soùt, luùc laâm chung, vôï con, quyeán thuoäc vaây quanh, thaân khoâng coøn thoï nhaän caùc khoå, thaàn thöùc ñöôïc vaõng sinh, hoaøn toaøn khoâng gaëp vua Dieâm-la vaø caùc nguïc toát, thöôøng gaëp tri thöùc thieän, giöõ giôùi thanh tònh, taâm öa thích ruoäng phöôùc, thöôøng sinh loøng tin chaân chaùnh. Sau khi maïng chung, ñöôïc sinh vaøo trong loaøi ngöôøi, cuõng gaëp baäc Thieän tri thöùc vaø caùc baäc giöõ giôùi, taïo ruoäng phöôùc, nöông töïa vaøo ñoù ñaït ñöôïc chaùnh kieán, ñöôïc baäc Thieän tri thöùc trao truyeàn, chæ daïy, tu taäp phaùp laønh, thöôøng xa lìa caùc phaùp baát thieän, caùc caên laønh ñöôïc thaønh töïu ñaày ñuû, theo ñuùng con ñöôøng cuûa Boà-taùt ñaõ thöïc haønh tu taäp. Nhôø nhaân duyeân naøy coù theå vöôït qua taát caû caùc coõi cuûa chuùng sinh, hoäi nhaäp vaøo bieån lôùn chaùnh phaùp cuûa Ñaïi thöøa, cho ñeán chöùng ñaéc ñaïo quaû Boà-ñeà, taát caû löôùi nghi vaø caùc kieán chaáp veà ñoaïn, thöôøng ñeàu xa lìa, kieán chaáp veà ngaõ vaø ngaõ sôû cuõng lìa boû. Nhöõng chuùng sinh nhö vaäy ñeàu sinh vaøo coõi nöôùc aáy, thoï maïng voâ löôïng, ñeàu ñoàng moät phaùp vò, ñeàu laø Ñaïi thöøa, töø boû thöøa Thanh vaên vaø Bích-chi-phaät. Caùc loaïi thieân ma, taát caû ngoaïi ñaïo quyeán thuoäc cuûa ma thaûy ñeàu ñaõ lìa haún. Sinh vaøo trong coõi nöôùc kia, thoï maïng cuûa Ñöùc Phaät aáy laø voâ löôïng, voâ bieân, luoân ôû trong coõi aáy laøm Phaät söï, sau khi Baùt- nieát-baøn, khieán cho chaùnh phaùp truï laâu ôû ñôøi, khoâng coøn toån giaûm,

[www.daitangkinh.org](http://www.daitangkinh.org/)

maø caøng theâm saùng toû, höng khôûi thaûy ñeàu moät vò. Naøy thieän nam! Ñoù laø luaân thöù möôøi cuûa Ñaïi Boà-taùt.

Neáu Ñaïi Boà-taùt thaønh töïu ñöôïc luaân naøy, ñoái vôùi thöøa Thanh vaên vaø Bích-chi-phaät khoâng sinh loøng ganh gheùt, ñoái vôùi ngöôøi cuûa Nhò thöøa cuõng khoâng cheâ traùch, cho ñeán Ñaïi thöøa cuõng vaäy, ñoái vôùi ngöôøi Ñaïi thöøa laøm höng thònh Tam baûo, ñoái vôùi ñeä töû Thanh vaên cuûa Nhö Lai, ngöôøi thaønh töïu phaùp khí hay khoâng thaønh töïu phaùp khí, cuõng khoâng hieàm khích. Coù theå laøm trang nghieâm Ñaïi thöøa, taát caû Tam-muoäi, caùc Ñaø-la-ni cho ñeán nhaãn ñòa cuõng luoân ñöôïc tu hoïc, chöùng ñaéc phaùp thaéng tieán, khoâng xa lìa chö Phaät vaø Ñaïi Boà-taùt, baäc Thieän tri thöùc… laéng nghe vaø thoï nhaän giaùo phaùp, öa thích cuùng döôøng Taêng chuùng, taâm khoâng nhaøm chaùn, mong caàu caùc caên laønh, troïn ñôøi khoâng boû. Boà-taùt thöïc haønh saùu phaùp Ba-la-maät cuõng khoâng nhaøm chaùn.

Naøy thieän nam! Neáu coù theå thaønh töïu ñaày ñuû möôøi luaân naøy thì Ñaïi Boà-taùt sôùm thaønh töïu ñaïo quaû Voâ thöôïng Chaùnh chaân. Vì sao? Vì ñoái vôùi chö Phaät ôû ñôøi quaù khöù, tu taäp möôøi ñieàu thieän, xa lìa taát caû ñieàu aùc, coù theå hieän roõ voâ soá nhaân duyeân quaû baùo, voâ löôïng hình töôùng nhö vaäy, ñaày ñuû ñaïo quaû Boà-ñeà, ñeàu ñoaïn döùt taát caû phieàn naõo keát söû, laøm khoâ caïn ba aùc, khieán khoâng coøn soùt, do ñoù môùi coù theå noái tieáp doøng Tam baûo, truï laâu ôû ñôøi, luoân ñöôïc höng thònh, khieán thaân khoâng coøn thoï nhaän nôi ba coõi, höôùng ñeán Nieát-baøn, vì ñoaïn tröø naêm aám, saùu nhaäp, möôøi taùm giôùi, hoäi nhaäp vaøo thaønh voâ uùy, ñeàu nhôø nhaân duyeân xa lìa möôøi ñieàu aùc, ñaày ñuû quaû baùo nhö treân ñaõ noùi. Do yù nghóa aáy, cho neân naøy thieän nam! Neáu ñoái vôùi möôøi ñieàu thieän aáy khoâng tu taäp moät ñieàu, maø mong caàu Phaät ñaïo, laïi noùi ta laø Ñaïi thöøa, ñeàu öùng hôïp vôùi Boà-ñeà voâ thöôïng, ngöôøi nhö vaäy laø ñaïi voïng ngöõ, phaàn nhieàu laøm theo söï dua nònh vaø voâ soá khi doái, ôû nôi truï xöù cuûa chö Phaät coù theå ñoaïn tröø taát caû caên laønh cuûa chuùng sinh, höôùng ñeán ba aùc. Do ñoù, naøy thieän nam! Doøng hoï Saùt-lôïi lôùn ñaày ñuû möôøi ñieàu thieän, ñaïi gia Baø-la-moân, trôøi Töù Thieân vöông, cho ñeán trôøi Phi töôûng phi phi töôûng, Thanh vaên thöøa, Bích-chi-phaät thöøa ñeàu tu haønh möôøi ñieàu thieän ñaït coâng ñöùc nhö vaäy, ñeàu coù theå thaønh töïu ñaày ñuû ñaïo quaû Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc.

Naøy thieän nam! Nhôø möôøi ñieàu thieän naøy maø trang nghieâm thaân mình, mong caàu quaû voâ thöôïng, tu hoïc Ñaïi thöøa, choùng thaønh töïu ñöôïc Phaät ñaïo, coù theå an laäp cho taát caû xöù sôû cuûa caên laønh coâng ñöùc. Neáu coù theå giöõ gìn möôøi ñieàu thieän thì ñoái vôùi caên laønh nôi theä nguyeän ñeàu ñaït ñaày ñuû, thaønh töïu ñaïo quaû Voâ thöôïng.

Baáy giôø, Ñöùc Theá Toân muoán nhaéc laïi söï vieäc treân, lieàn noùi keä:

*Do giaùc ngoä möôøi luaân Nhaèm lìa taát caû khoå*

*Khoâng ganh gheùt Thanh vaên Cheâ ngöôøi maëc ca-sa.*

*Thuaän theo thöøa Duyeân giaùc Taâm tin sieâng tinh taán*

*An laïc caùc chuùng sinh Nhaän laõnh vieäc Ñaïi thöøa. Taát caû caùc Duyeân giaùc Hieåu roõ phaùp toái thaéng Tu Phaät ñaïo thanh tònh Mau chöùng ñaéc Boà-ñeà.*

*Xa lìa söï saùt sinh*

*Trôøi, ngöôøi ñeàu thöôøng, nghó Ñôøi ñôøi theâm tuoåi thoï*

*Kheùo tu nghieäp khoâng haïi. Sinh baát cöù nôi naøo*

*Luoân öa thích phaùp Phaät Gaàn guõi Baäc Theá Toân Mau chöùng ñaéc Boà-ñeà. Xa lìa söï troäm cöôùp Cung kính caùc baäc trí Dieät tröø caùc tham lam Giöõ gìn giôùi khoâng troäm ÔÛ ñaâu cuõng giaøu coù Laøm thí chuû ngöôøi khaùc*

*Ñöôïc coõi nöôùc thanh tònh*

[www.daitangkinh.org](http://www.daitangkinh.org/)

*Trang nghieâm baèng caùc baùu. Tröø dieät phieàn naõo ueá*

*Laøm khoâ caïn aùi duïc Xa lìa söï taø daâm*

*Sinh vaøo nöôùc thanh tònh. Vónh vieãn lìa buøn nhô Giaûi thoaùt heát chuùng sinh Hoäi nhaäp vaøo Ñaïi thöøa Do xa lìa taø daâm.*

*Muoán ñaït ñöôïc Thaùnh trí Khen ngôïi lôøi noùi thaät Xaû boû lôøi doái traù*

*Dieät tröø caùc khoå naõo. Hoaøn toaøn noùi chaân thaät Thöôøng gaëp caùc Ñöùc Phaät Mau thaønh töïu Boà-ñeà*

*Xa lìa lôøi noùi doái.*

*Gaùnh vaùc phaùp khí Phaät Khoâng coøn noùi hai chieàu Luoân hieåu ñöôïc chö Phaät Döùt boû caùc ñoaïn kieán.*

*Baäc Thaùnh khoâng ñaém nhieãm Ñöôïc Bieän taøi, Toång trì*

*Bieát bieån phaùp saâu xa Khoâng laâu ñöôïc Boà-ñeà. Thöôøng noùi lôøi nhu hoøa Xa lìa moïi aùc khaåu*

*Choã chuùng sinh öa thích Dieät tröø nghieäp ñôøi tröôùc. Khieán chuùng sinh vui veû Töôùng phaùp cuûa Boà-taùt Bieát roõ haïnh chö Phaät Nhaäp vaøo Ñòa thöù möôøi.*

*Ngöôøi trí thích cung kính Xa lìa lôøi theâu deät*

*Ñaày ñuû naêm coâng ñöùc Giaûng noùi ñeàu hieåu roõ. Muoán nghe baäc hieàn daïy Vaø mong caàu Thaùnh ñaïo Cuùng döôøng bieån chö Phaät Mau ñöôïc Nhaát thieát trí.*

*Nhaát taâm tröø tham duïc Khoâng huûy hoaïi chaùnh phaùp Cuùng döôøng aùo ca-sa*

*Laøm höng thònh ba thöøa. Luoân sinh nöôùc thanh tònh An truï nôi chaùnh phaùp Ñaït ñöôïc dieäu trí kia Thöøa voâ thöôïng baäc nhaát. Luoân thöïc haønh taâm Töø Xa lìa caùc giaän döõ*

*Mau ñaït ñöôïc thieàn ñònh Chí meán haïnh Thaùnh hieàn. Sinh nôi nöôùc thanh tònh Lìa boû moïi loãi laàm*

*An truï nôi chö Phaät Döùt heát caùc giaän döõ.*

*Chaêm chuù tu thuaàn thuïc Xa lìa caùc taø kieán*

*Hieån baøy ñaïo ba thöøa Goïi laø cuùng döôøng phaùp. Traùnh khoûi neûo xaáu aùc*

*Giaûi thoaùt gaëp Thaùnh hieàn Ñaày ñuû haïnh Boà-taùt Chöùng ñaéc trí toái thöôïng. Giaûng noùi phaùp an truï*

[www.daitangkinh.org](http://www.daitangkinh.org/)

*Thaønh töïu ñöôïc Boà-ñeà Tam-muoäi, Toång trì, nhaãn Ñeàu nhôø möôøi ñieàu thieän. Ñaày ñuû luaân oai ñöùc Nghieàn naùt con ñöôøng aùc Dieät heát nghieäp phieàn naõo*

*Mau thaønh töïu chaùnh phaùp.*

M